

**Zeitschrift:** Arbido

**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz

**Band:** - (2016)

**Heft:** 1: Geist & Geistliches = Esprit & religion = Spirito & clero

**Vorwort:** Geist und Geistliches = Esprit et spiritualité

**Autor:** Marty, Sara

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Editorial

## Geist und Geistliches / *Esprit et spiritualité*

Sara Marty

Wir geben es zu: Enthusiastisch war das Feedback nicht, als wir das Thema «Geist und Geistliches» für die vorliegende Ausgabe von *arbido* bekannt gaben. «Ist ja nett, aber auch nicht mehr», «langweilig», «Braucht's das wirklich?», waren einige der Reaktionen, die bei der Redaktion eintrudelten. Wie unzutreffend diese Kommentare waren, zeigte sich bei der Arbeit an der vorliegenden Ausgabe aber schnell.

Gründe dafür, dass es berechtigt ist, den religiösen, kirchlichen und kirchennahen Archiven, Bibliotheken und Mediatheken eine *arbido*-Ausgabe zu widmen, gibt es mehrere. Erstens: Der Wandel, so weltlich er auch sein mag, macht vor dem Geistlichen nicht Halt. Das Umfeld der Kirchen, Konvente etc. ist nicht mehr stabil, die Strukturen verändern sich; müssen sich verändern unter äusserem Druck und inneren Herausforderungen – man denke nur an die Überalterung in gewissen Klöstern –, und parallel oder im Nachzug betrifft das auch immer die Archive und Bibliotheken. Die Finanzen spielen dabei eine grosse Rolle und stellen die betroffenen kirchlichen Institutionen teilweise vor harte Herausforderungen. Neue Herangehensweisen und Lösungen sind gefragt, und eine Möglichkeit sind Kooperationen, sei es zwischen geistlichen Körperschaften, sei es zwischen religiösen und staatlichen oder privaten Institutionen. Das bringt uns zu einem zweiten guten Grund für diese *arbido*-Ausgabe: der Lupeneffekt. Die kirchlichen Bibliotheken und Archive zeigen uns, wie man auf Strukturänderungen – ob erzwungen oder selbst herbeigeführt –, auf Budgetkürzungen oder (Filial-)Schliessungen reagieren kann. Wir tun gut daran, genau zu beobachten und daraus zu lernen.

Nicht zuletzt ist es schlicht beeindruckend, welche Vielfalt an religiösen und geistlichen Gedächtnisinstitutionen es in der Schweiz gibt. Darum bietet der dritte Teil dieser Ausgabe von *arbido* ein reiches Panorama der geistlichen und religiösen Archive und Bibliotheken – ohne jedoch Anspruch auf Vollständigkeit erheben zu wollen.

Nous l'admettons: les réactions n'étaient pas enthousiastes lorsque nous avons annoncé le thème «*Esprit et spiritualité*» pour la présente édition d'*arbido*. «*Sympa, mais sans plus*», «ennuyeux», «En a-t-on vraiment besoin?» sont quelques-unes des réactions qui sommes parvenues à la rédaction. Le travail de préparation de l'édition actuelle a cependant rapidement prouvé à quel point ces commentaires étaient inexacts.

Il existe de nombreuses raisons qui justifient de consacrer une édition d'*arbido* aux archives et bibliothèques ecclésiastiques, aux archives et bibliothèques spirituelles et aux médiathèques au service d'institutions religieuses. Tout d'abord, les transformations affectant nos domaines de travail ne s'arrêtent pas devant la spiritualité. L'environnement des églises, des couvents, etc. n'est plus stable, les structures changent; doivent changer sous la pression extérieure et face à des défis internes – il suffit de penser au vieillissement dans certains monastères. Parallèlement ou ultérieurement, cela concerne aussi et toujours les archives et les bibliothèques. Les finances jouent un rôle important et confrontent les institutions religieuses concernées en partie à des défis colossaux. De nouvelles approches et des solutions innovantes sont nécessaires. Une possibilité est la coopération, que ce soit entre les organismes religieux eux-mêmes ou entre les institutions religieuses et les institutions publiques et/ou privées.

Cela nous amène à la deuxième bonne raison de ce numéro d'*arbido*: l'effet de miroir grossissant. Les bibliothèques et les archives ecclésiastiques nous montrent comment réagir aux changements des structures – que ce soit de manière volontaire ou forcée – aux compressions budgétaires ou aux fermetures de succursales. Nous ferions bien d'observer attentivement et d'en tirer des leçons.

Enfin, la diversité des institutions du patrimoine religieux et spirituel en Suisse est tout à fait impressionnante. C'est pourquoi la troisième partie de cette édition d'*arbido* propose un riche panorama des archives et des bibliothèques spirituelles et religieuses – sans vouloir prétendre à l'exhaustivité.

### Beilage: Tagungsbericht

In der Mitte dieser Ausgabe von *arbido* finden Sie den Tagungsbericht des «VIIe Colloque des archivistes de l'arc alpin occidental». Dieses länderübergreifende Symposium wurde organisiert vom Staatsarchiv Waadt und fand vom 2. bis 4. Juli 2015 in Lausanne statt. Unter dem Titel «Entre nature et culture, le paysage: sources d'archives et projets de mise en valeur» widmete sich die Ausgabe 2015 des Symposiums der Kulturlandschaft und ihren mannigfältigen Lesarten von politischen, wirtschaftlichen, ökologischen und symbolischen Gesichtspunkten.

### Supplément: Rapport de Conférence

Au milieu de ce numéro d'*arbido*, vous trouverez le rapport du VIIe Colloque des archivistes de l'arc alpin occidental. Ce colloque transnational a été organisé par les Archives de l'Etat de Vaud et a eu lieu à Lausanne du 2 au 4 juillet 2015. Sous le titre «Entre nature et culture, le paysage: sources d'archives et projets de mise en valeur», l'édition 2015 de ce symposium était consacrée au paysage culturel et à ses multiples interprétations possibles de points de vue politiques, économiques, environnementaux et symboliques.